

## **CHAPTER V**

### **CONCLUSION AND SUGGESTION**

In this chapter the writer presents the conclusion and suggestion of the study as follows

#### **5.1 Conclusion**

Based on the findings, the writer can conclude as follows:

1. The translation made by tenth grade students of SMAK SintCarolusKupangin the school year 2018/2019 is categorized as bad translation. In fact, the total number of sentences translated by the 20students is 200. Out of these sentences, 82 (41%) of the sentences are classified as good translation, and only 118 (59%) of the sentences as bad translation.
2. The difficulties faced by the tenth grade students of SMAK SintCarolusKupangare grammar, vocabulary, and the content. In grammatical aspect they used inappropriate tenses, modals, personal subject,possessive adjective and in vocabulary aspect they could not choose the word correctly, so it can influence the meaning of the sentence.

#### **5.2 Suggestion**

In connection with the findings, the writer would like to present some suggestions as follows:

1. For the English teacher, they should give more emphases in teaching the English vocabulary and grammar so the students are expected to memorize those English words which are related to the study. Besides that, the teacher should give more exercises to the students in translating a text at least one topic every so they are accustomed to it.
2. For the students, they are expected to enrich themselves concerning knowledge of English by translating the English texts given by the teachers or other sources both written in English and Indonesian.

## BIBLIOGRAPHY

- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. London : Longman, Inc.
- Clemens, Ataburan. (2016). *Translation Teaching Material*. Kupang: Widya Mandira Catholic University.
- Elias, J. M. (2013). *Parents Make Bedtime a Social-Emotional Moment With Your Kids*. New York : Opinion Magazine.
- Kirana, Widya (1986). *Kumpulan Dongeng Sedunia*. Jakarta : Gramedia Pustaka Utama.
- Larson, M. L. (1984). *Meaning Based Translation : A Guide To Cross Language Equivalence*. Lanham, MD : University Press of America.
- Lewar, Agatha Angela. (2011). *A Study on the Translation from Bahasa Indonesia into English of the Eleventh Grade Students of SMA Ki Hajar Dewantoro Kupang in the School Year 2015/2016*. Kupang : Widya Mandira Catholic University.
- Newmark, Peter. (1981). *Approaches to Translation*. New York : Univ. Press.
- Nida, Eugene. (1964). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, Ej Brill.
- Ninu, Maria (2009). *Analysis on the Translation from Indonesian Language into English of the students of class VIII of SMPK St. Theresia Kupang in the school year 2009/2010*. Kupang : Widya Mandira Catholic University.
- Rahmat, Anna (2011). *A Study on Translation from Bahasa Indonesia into English by the second year students of SMAN 3 Kupang in the school year 2011/2012*. Kupang : Widya Mandira Catholic University.
- Taber, Charles (1974). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, Ej Brill